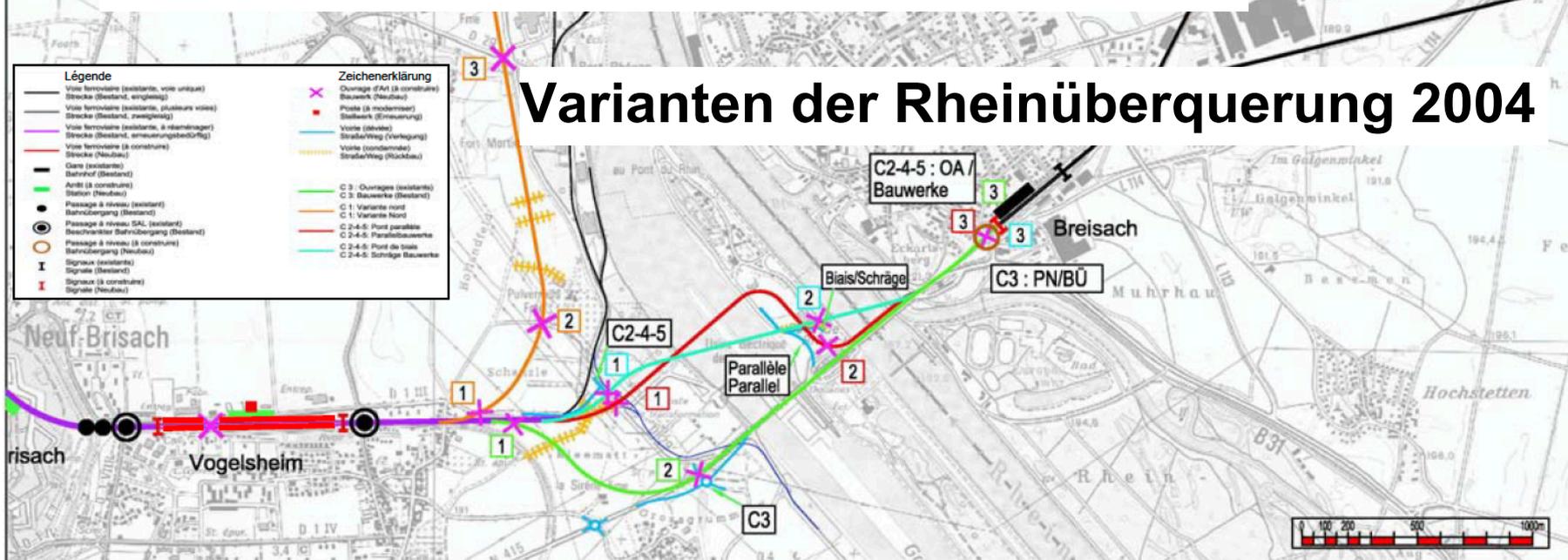
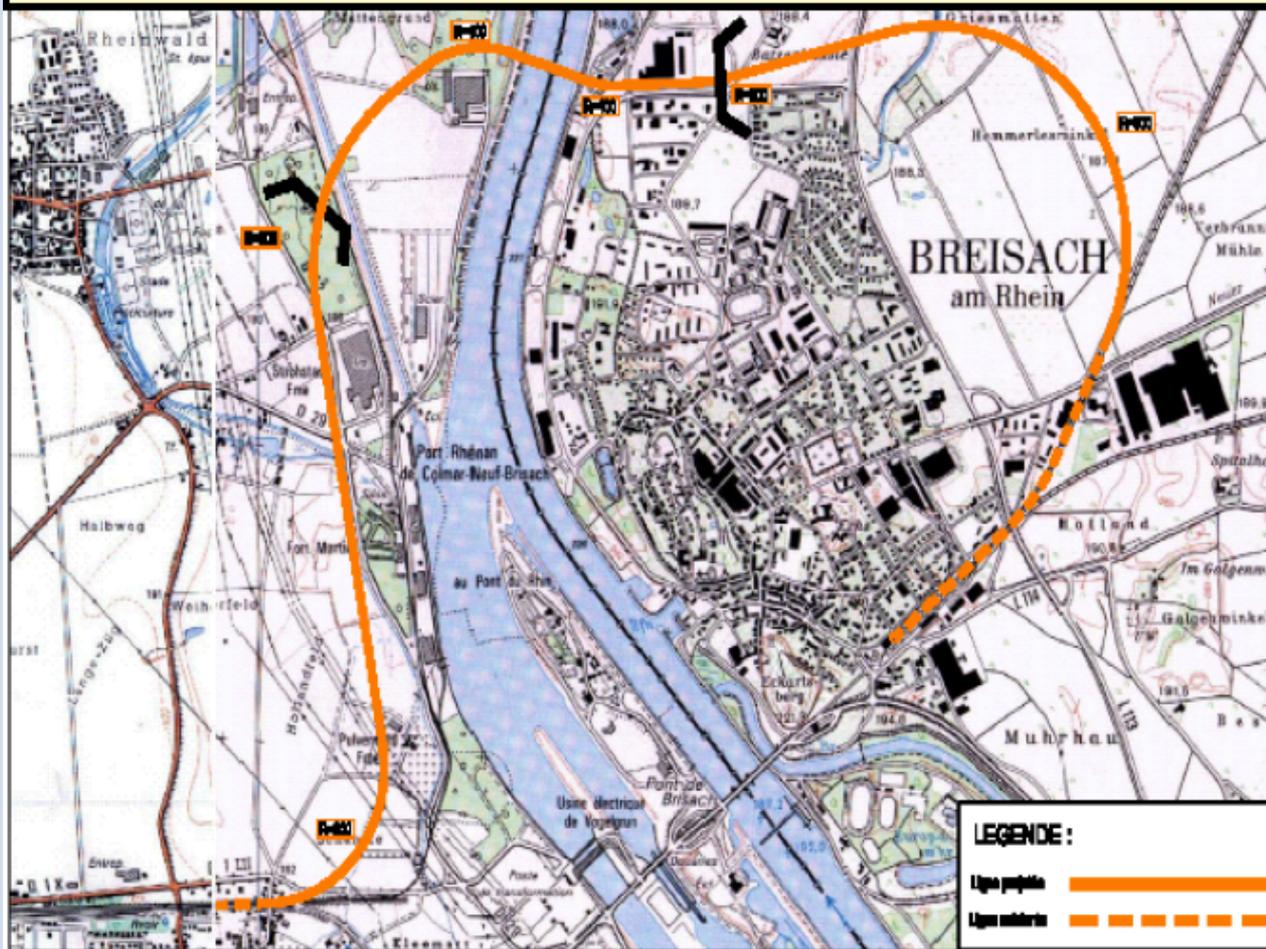


Variantes du franchissement du Rhin 2004



Variantes der Rheinüberquerung 2004

Variante Nord / Nordvariante: Scénario / Szenario C1

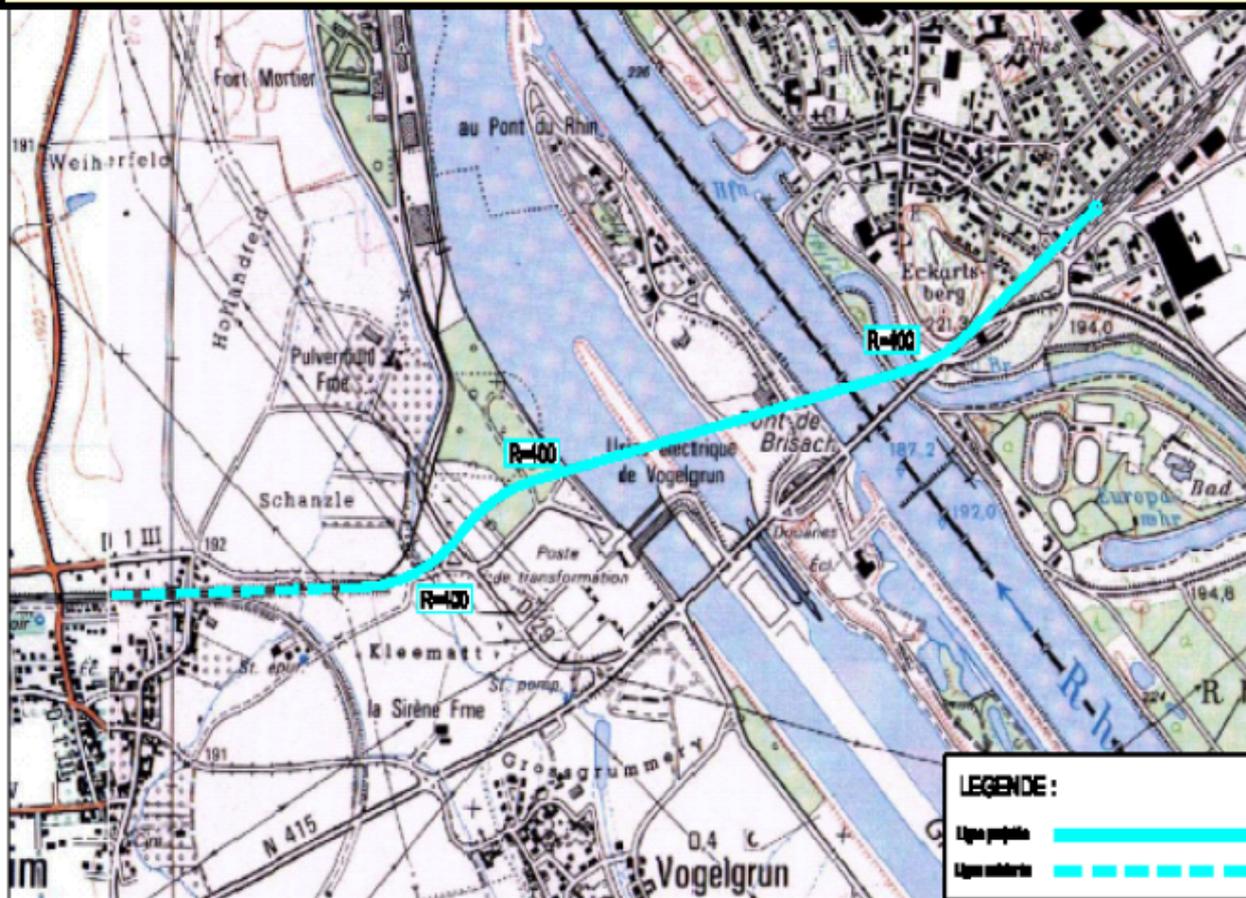


Coûts prévus :
voraussichtliche Kosten:
73,4 Mio €

Variante Nord / Nordvariante: Scénario / Szenario C1

- ▶ En orange : une liaison prévoyant le franchissement du Rhin au Nord de Breisach, qui permet la création de deux arrêts complémentaires à Biesheim et à Breisach Nord dont les grands inconvénients sont l'obligation du rebroussement à la gare de Breisach et un temps de trajet beaucoup plus long.
- ▶ In orange: eine Verbindung, die eine Rheinüberquerung nördlich von Breisach vorsieht und die Schaffung zweier zusätzlicher Haltepunkte in Biesheim und Breisach Nord ermöglicht, deren große Nachteile im Zwang zum Wenden der Züge im Bahnhof Breisach und in der sehr viel längeren Fahrzeit liegen.

Variante sud, pont en biais /
Südvariante, Schrägbrücke:
Scénarios / Szenarien C2, C4, C5

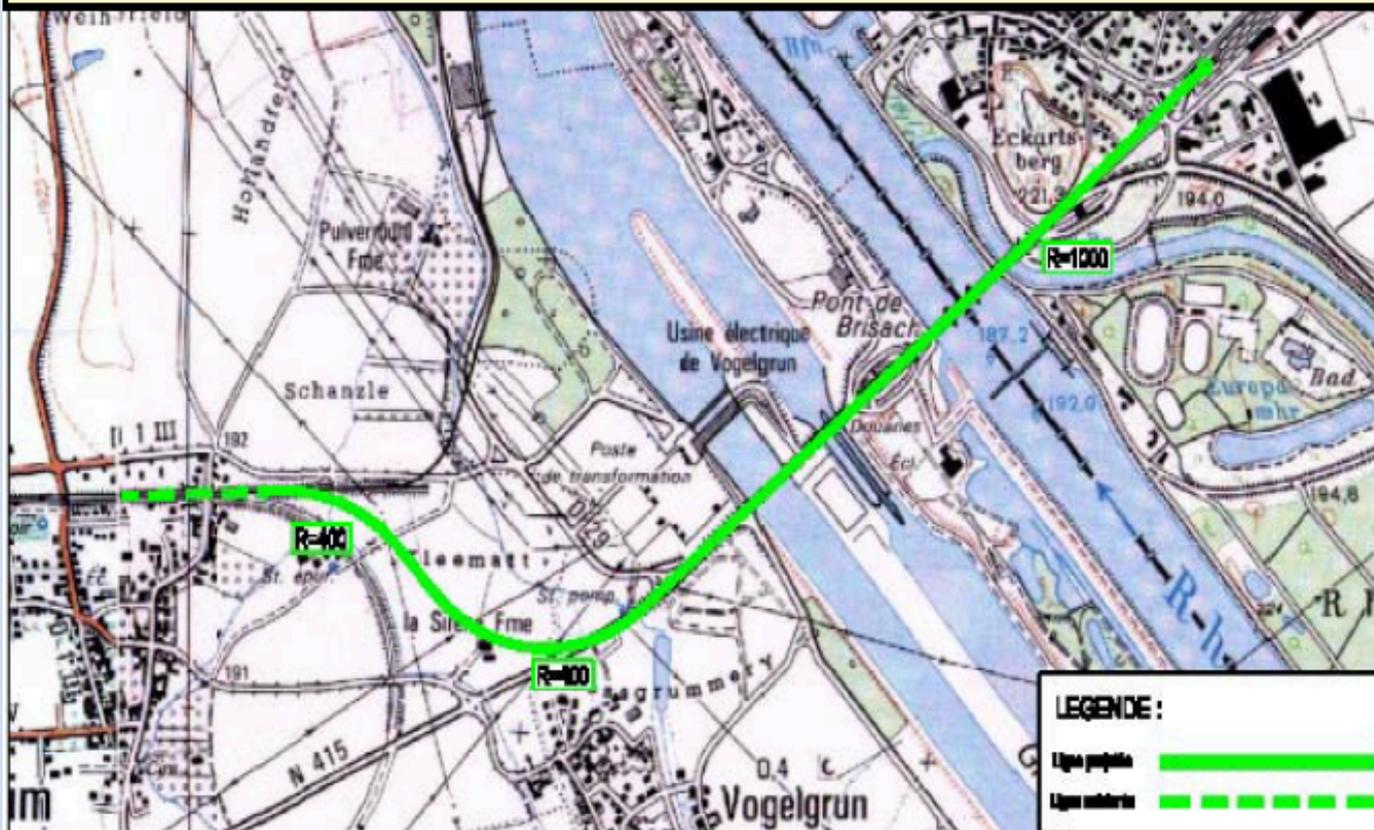


Coûts prévus :
voraussichtliche Kosten:
72,6 Mio €

**Variante sud, pont en biais /
Südvariante, Schrägbrücke:
Scénarios / Szenarien C2, C4, C5**

- ▶ En rouge et en turquoise : des liaisons fondées sur la création de nouveaux ouvrages de franchissement du Rhin. Les points faibles de ces liaisons sont leurs impacts sur les équipements de loisir de l'Île du Rhin et l'obligation de créer un passage inférieur à gabarit réduit, qui couperait l'accès direct au centre ville de Breisach à partir de la B 31 pour les PL.
- ▶ In rot und in türkis: Verbindungen, die von der Schaffung neuer Bauwerke zur Rheinüberquerung ausgehen, deren Schwachpunkte in den Auswirkungen auf die Freizeiteinrichtungen der Rheininsel und im Zwang zur Einrichtung einer Unterführung mit beschränkter Durchfahrtshöhe liegen, die die Direktzufahrt von der B 31 zum Stadtzentrum von Breisach für den LKW-Verkehr verböte.

**Variante sud, pont existant /
Südvariante, bestehende Brücke:
Scénario / Szenario C3**

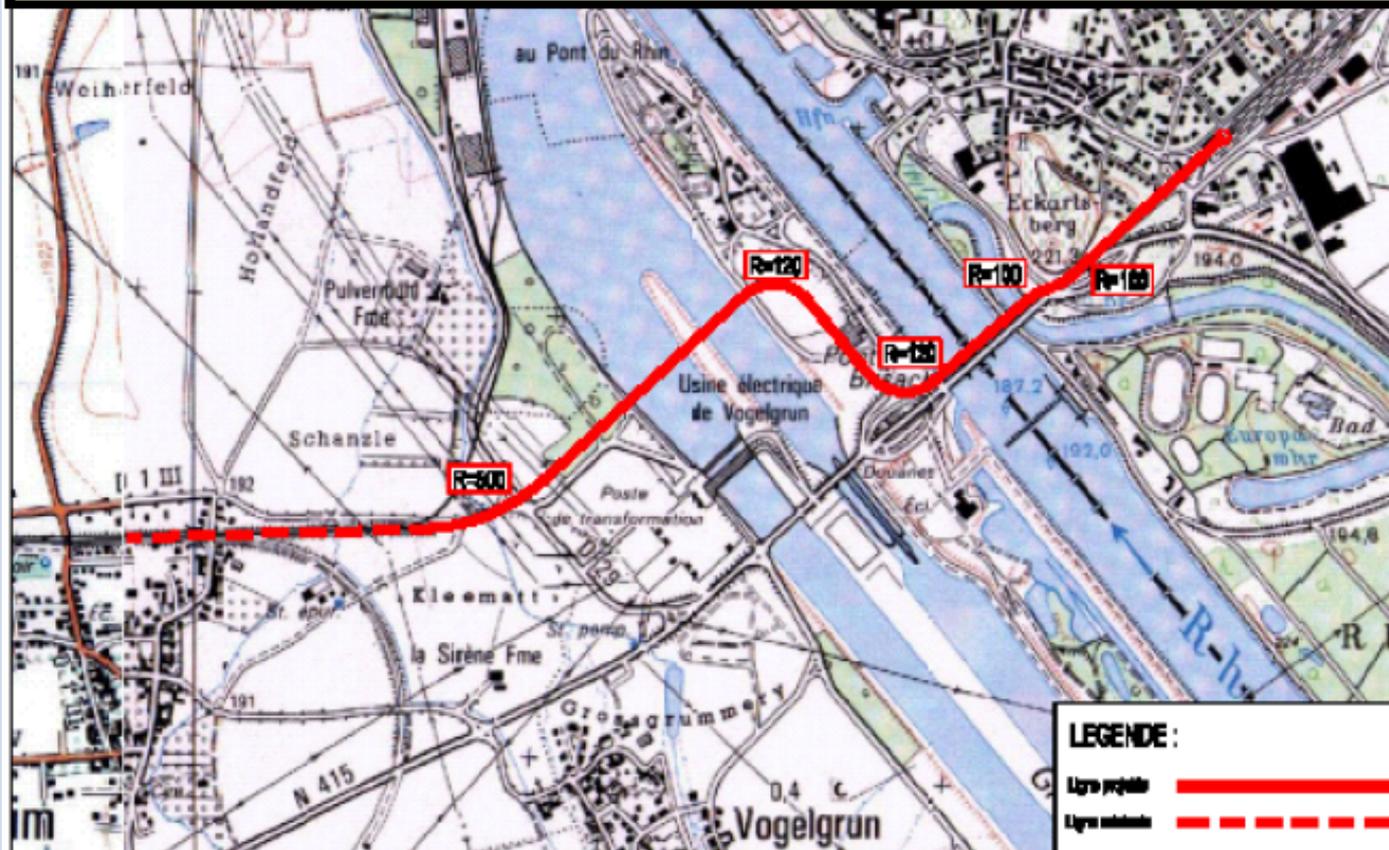


**Coûts prévus :
voraussichtliche
Kosten:
52,2 Mio €**

**Variante sud, pont existant /
Südvariante, bestehende Brücke:
Scénario / Szenario C3**

- ▶ En vert : une liaison utilisant les ouvrages existants dont l'inconvénient majeur consiste dans la cohabitation des circulations routière et ferroviaire sur les ouvrages, ce qui impose l'interruption de la circulation routière pendant le passage d'un train.
- ▶ In grün: eine Verbindung, die die bestehenden Brückenbauwerke benutzt, deren Hauptnachteil in der gemeinsamen Nutzung der Brücken durch Straßen- und Eisenbahnverkehr besteht, was eine Unterbrechung des Kraftfahrzeugverkehrs während der Durchfahrt eines Zuges erfordert.

**Variante sud, pont parallèle /
Südvariante, Parallelbrücke:
Scénarios / Szenarien C2, C4, C5**



**Coûts prévus :
voraussichtliche
Kosten:
86,5 Mio €**

**Variante sud, pont parallèle /
Südvariante, Parallelbrücke:
Scénarios / Szenarien C2, C4, C5**

- ▶ En rouge et en turquoise : des liaisons fondées sur la création de nouveaux ouvrages de franchissement du Rhin. Les points faibles de ces liaisons sont leurs impacts sur les équipements de loisir de l'Île du Rhin et l'obligation de créer un passage inférieur à gabarit réduit, qui couperait l'accès direct au centre ville de Breisach à partir de la B 31 pour les PL.
- ▶ In rot und in türkis: Verbindungen, die von der Schaffung neuer Bauwerke zur Rheinüberquerung ausgehen, deren Schwachpunkte in den Auswirkungen auf die Freizeiteinrichtungen der Rheininsel und im Zwang zur Einrichtung einer Unterführung mit beschränkter Durchfahrtshöhe liegen, die die Direktzufahrt von der B 31 zum Stadtzentrum von Breisach für den LKW-Verkehr verböte.

Merci de votre attention!

Ich danke für Ihre Aufmerksamkeit!